

that in New Brunswick and Nova Scotia there was no such provision of law.

Sir John A. Macdonald moved, that the Bill be read a third time next Tuesday. Carried.

On motion of **Sir John A. Macdonald**, the House took up the consideration of the amendment made in Committee of the Whole, on Bills respecting malicious injury to property, and also, respecting larceny, and other similar offences.

Amendments concurred in; Third readings next Tuesday.

est motivée par le fait que dans les provinces du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Écosse, la loi ne prévoit pas une telle peine.

Sir John A. Macdonald propose que le Bill passe en troisième lecture mardi prochain. Adopté.

Sur la proposition de **Sir John A. Macdonald**, la Chambre entame l'examen de l'amendement du Comité général au Bill traitant de la dégradation volontaire de biens d'autrui ainsi que du vol et autres infractions du même ordre.

Les amendements sont adoptés; les troisièmes lectures sont prévues pour mardi prochain.

SECOND READINGS

The following Bills were read a Second time, and ordered to be referred to Committee of the Whole, on Wednesday next, namely:—Bill to place all Canadian vessels on an equal footing, as regards pilotage, in the Port of Quebec, and for other purposes respecting pilotage. Bill respecting Canada Joint Stock Companies.

Clauses from the Senate; Bill respecting Cruelty to Animals, from the Senate; Bill respecting certain Offences relative to Her Majesty's Army and Navy, from the Senate; Bill for the better protection of Her Majesty's Military and Naval Stores, from the Senate; Bill for the better Preservation of the Peace in the vicinity of public works, from the Senate; Bill respecting Joint Stock Companies incorporated by letters patent, from the Senate.

THE FINANCES—RECIPROCITY

Hon. Mr. Rose then moved the House again into Committee of Supply.

Mr. Joly asked how it was that while before Confederation, we always had deficits, since then the Local Governments of Ontario and Quebec, and the Dominion Government, all boast of immense surplus in the aggregate between one and two millions of dollars. With immensely greater expenses to meet, and the same resources we now have surpluses. How is it? He called upon the Finance Minister to explain clearly and honestly the remarkable exhibit made by his obscure and mysterious figures, and concluded by expressing his fears that there was something

[Sir J. A. Macdonald.]

SECONDES LECTURES

Les Bills suivants, sont adoptés en seconde lecture et renvoyés au Comité général prévu pour mercredi prochain: Bill plaçant tous les bateaux canadiens sur un pied d'égalité en ce qui concerne le pilotage dans le port de Québec, et à d'autres fins en ce qui concerne le pilotage. Bill sur les sociétés par actions canadiennes.

Articles du Sénat; Bill du Sénat concernant la cruauté envers les animaux; Bill du Sénat concernant certaines infractions relatives à l'armée et à la marine de Sa Majesté; Bill du Sénat pour une meilleure protection des entrepôts militaires et navals de Sa Majesté; Bill du Sénat en vue de mieux assurer l'ordre public sur les sites des travaux publics; Bill du Sénat concernant les sociétés par actions constituées par lettres patentes.

LES FINANCES—LA RÉCIPROCITÉ

L'hon. M. Rose propose que le Comité des Subsidés de la Chambre se réunisse à nouveau.

M. Joly demande comment il se fait qu'alors qu'avant la Confédération, il y avait toujours des déficits, les Gouvernements locaux de l'Ontario et du Québec ainsi que le Gouvernement du Dominion se vantent d'avoir d'immenses excédents totalisant entre un et deux millions de dollars. Comment sont-ils possibles ces excédents alors que les dépenses ont augmenté très considérablement, les rentrées restant stationnaires. Il demande au ministre des Finances d'expliquer ce que signifie le chiffre mystérieux avancé par lui, disant pour conclure qu'il craint que notre